

BEZPEČNOSTNÍ LIST dle Nařízení ES č. 1907/2006(REACH)

Datum vydání: 12.10.2004

Datum revize: 22.5. 2008

Název výrobku: **ASTON DB3**

str. 1 z 7

1. IDENTIFIKACE LÁTKY / PŘÍPRAVKU A SPOLEČNOSTI / PODNIKU

1.1 Identifikace látky nebo přípravku

Chemický název látky/obchodní název přípravku: Aston DB3

Registrační číslo:

Číslo CAS:

Číslo ES (EINECS):

Další názvy látky:

Chemický vzorec:

1.2 Použití látky nebo přípravku

Určená/doporučená použití: Čisticí prostředek pro potravinářské provozy

Stručný popis funkce: : Čisticí prostředek pro potravinářské provozy

1.3 Identifikace společnosti nebo podniku

Jméno, příjmení nebo obchodní firma:

MA-FRA SpA.

Místo podnikání nebo sídlo:

Via Aquileia 44/46, Baranzate, IT

Identifikační číslo:

02916980960

Telefon:

+39 02 35 69 981

Fax:

+39 02 35 69 98 00

E-mail:

raso@mafra.it / mafra@mafra.it

http:

www.mafra.it

Distributor pro ČR: Gratia, s.r.o., V Aleji 176, Brno, tel. 545 229 212, IČO 63490862, gratia@gratia.cz, www.gratia.cz

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Toxikologické informační středisko: Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, CZ

Nepřetržitě telefonní spojení: 224 919 293, 224 915 402

2. IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

2.1 Klasifikace látky nebo přípravku

Klasifikace nebezpečnosti:



žiravý

R-věty: 34

S-věty: 24/25- 26-27/28-36/37/39-45

Klasifikační systém:

Prvky štítku GHSs



Pozor

3.2/1A - Způsobuje těžké popálení kůže a poškození očí.

2.2 Nebezpečné účinky na zdraví a životní prostředí

Způsobuje těžké poleptání.

Prevence:

Nevdechujte prach/dým/plyn/mlhu/páry/aerosoly.

BEZPEČNOSTNÍ LIST dle Nařízení ES č. 1907/2006(REACH)

Datum vydání: 12.10.2004

Datum revize: 22.5. 2008

Název výrobku: **ASTON DB3**

str. 2 z 7

Po manipulaci si důkladně umyjte ruce.

Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

- Reakce:

PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

JE-LI NA KŮŽI (nebo ve vlasech): Okamžitě svlékněte/odložte kontaminované oblečení. Opláchněte kůži vodou/ospřchujte.

PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze vhodné pro pohodlné dýchání.

JE-LI V OČÍCH: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře. Je nutné zvláštní ošetření (viz štítek).

Před opětovným použitím kontaminované oblečení vyperte.

- Skladování:

Skladujte uzamčené.

- Likvidace:

Obsah/nádoby likvidujte v souladu se zákonem o odpadech

- Další údaje:

2.3 Další možná rizika

2.4 Možné nesprávné použití látky/přípravku – další rizika

2.5 Informace na štítku (obalu): viz. 15.

Úplné znění R-vět viz. bod 16 bezpečnostního listu.

3. SLOŽENÍ / INFORMACE O SLOŽKÁCH

Směs obsahující uvedené látky a přísady, které nejsou klasifikovány jako nebezpečné ve smyslu z. č. 356/2003 Sb.

Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

Název složky	Obsah (%)	Číslo CAS	Číslo ES	Symbol	R-věty
Hydroxid draselný Nebezpečí: 3.1.O/3, 3.2/1A	< 5*	1310-58-3	215-181-3	C	34
Etoxylované alkoholy C12-C15 Nebezpečí: 3.1.O/3; 3.3/1	< 5*	68131-39-5	500-195-7	Xn, Xi	22-41
Kyselina (1-hydroxyethylen) difosfonová 60% * Nebezpečí: 3.2/1C	< 5	2809-21-4	220-552-8	Xi	41
Oligomeric, C8-C16-alkyl glykosides D-Glucopyranose Pozor: 3.3/2A	< 5*	141464-42-8		Xi	36
Triethanolamin Pozor: 3.3/2A	< 5*	102-71-6	203-049-8	Xi	36
kyselina nitrilotrioctová Nebezpečí: 3.1.O/3	< 5*	139-13-9	205-355-7	Xn	22
1-propanaminium, 3-amino-n(karboxymethyl)-N,N-dimethyl-n-coco acyl derivs.30% Pozor: 3.3/2A	< 5*	61789-40-0	263-058-8	Xi	36
Kvarterní amonné sloučeniny, benzyl-C8-18-alkyldimethyl, chloridy* Nebezpečí: 3.1.O/3, 3.1.D/3, 3.2/1A Pozor: 4.1.A/1	< 2	63449-41-2	264-151-6	C, Xn, N	21/22-34-50

Dle nařízení EU č. 648/2004 o detergentech obsahuje:

BEZPEČNOSTNÍ LIST dle Nařízení ES č. 1907/2006(REACH)

Datum vydání: 12.10.2004

Datum revize: 22.5. 2008

Název výrobku: **ASTON DB3**

str. 3 z 7

COCAMIDOPROPYL BETAINE 5 - 15%

ETIDRONIC ACID, nitrilotriacetic acid, C12-15 PARETH-11, Alkyl polyglucoside < 5%

4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

4.1 Všeobecné pokyny:

V případě jakékoliv nejistoty nebo přetrvávajících symptomů vyhledejte lékařskou pomoc.. Neprodleně svléci kontaminovaný oděv

4.2 Při expozici vdechováním:

Vyvedte postiženého na čerstvý vzduch, při přetrvávajících obtížích kontaktujte lékaře.

4.3 Při styku s kůží:

Všeobecně nemá dráždivý účinek na pokožku, zasaženou kůži omyjte mýdlem a důkladně opláchněte vodou.

4.4 Při styku s okem:

Vyplachujte minimálně 15 minut oči dostatečným množstvím vody tak, aby se voda dostala i pod víčka (vyjměte kontaktní čočky!). Vyhledejte lékařskou pomoc.

4.5 Při požití:

Ústa vyplachovat množstvím vody, nevyvolávejte zvracení, okamžitě vyhledejte lékaře a předložte tento bezpečnostní list.

4.6 Další údaje:

5. OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

5.1 Vhodná hasiva:

CO₂, hasicí prášky třídy B, vodní mlha. Větší požár hlásit pěnou odolávající alkoholu. Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.

5.2 Nevhodná hasiva:

5.3 Zvláštní nebezpečí:

5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:

Kompletní ochranná výstroj.

5.5 Další údaje:

Nádoby vystavené ohni ochlazujte vodou.

6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

6.1 Preventivní opatření pro ochranu osob:

Zajistěte dostatečné větrání, používejte osobní ochranné prostředky. Zamezte kontaktu přípravku s pokožkou, očima, nevdechujte výpary. Odstraňte zdroje zapálení.

6.2 Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí:

Zamezte kontaminaci půdy, kanalizace, spodní a povrchové vody přípravkem. Unikající přípravek zachyťte, pokud je to možné do obalu. V případě znečištění životního prostředí informujte příslušné orgány.

6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění:

Přípravek nechte zatvrdnout a mechanicky odstraňte. Materiál uložte do uzavřených nádob k odstranění.

6.4 Další údaje:

7. POKYNY PRO ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

7.1 Zacházení

7.1.1 Preventivní opatření pro bezpečné zacházení s látkou/přípravkem

Odstraňte zdroje zapálení. Minimalizujte dobu vystavení přípravku vysokým teplotám. Zajistěte dostatečné větrání, používejte osobní ochranné prostředky. Nevdechujte páry a aerosoly. Dodržujte pravidla pracovní hygieny – při práci nejzte, nepijte, nekuřte.

7.1.2 Preventivní opatření na ochranu životního prostředí

Vhodným umístěním a skladováním nádob zabraňte rozlití přípravku.

7.2 Skladování

7.2.1 Podmínky pro bezpečné skladování

Skladujte v původních těsně uzavřených obalech, odděleně od potravin, nápojů a krmiv.

BEZPEČNOSTNÍ LIST dle Nařízení ES č. 1907/2006(REACH)

Datum vydání: 12.10.2004

Datum revize: 22.5. 2008

Název výrobku: **ASTON DB3**

str. 4 z 7

7.3 Specifické podmínky použití:

8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE LÁTKOU NEBO PŘÍPRAVKEM A OCHRANA OSOB

8.1 Expoziční limity

Kontrolní parametry složek přípravku jsou stanoveny v NV č. 361/2007 Sb. v platném znění

Látka	CAS	PEL/NPK-P (mg/m ³)	Poznámky	Faktor přepočtu na ppm
hydroxid draselný	1310-58-3	1/2		
Triethanolamin	102-71-6	5/10		0,164

Limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních testů pro přípravek nejsou stanoveny ve Vyhlášce č. 432/2003 Sb.

8.2 Omezování expozice pracovníků

Zajistit dostatečné větrání, celkové mechanické větrání je dostačující. Zajistit, aby s přípravkem pracovaly osoby používající osobní ochranné pomůcky. Kontaminovaný pracovní oděv může být znovu použit po důkladném vyčištění. Po skončení práce si důkladně umýt ruce a obličej vodou a mýdlem. Na pracovišti zajistit bezpečnostní sprchu a zařízení pro výplach očí.

Monitorovací postup obsahu látek v ovzduší pracovišť a specifikaci ochranných pomůcek stanoví pracovník zodpovědný za bezpečnost práce a ochranu zdraví pracovníků.

Osobní ochranné prostředky

Ochrana dýchacích cest:	
Ochrana očí:	ochranné brýle nebo obličejový štít
Ochrana rukou:	rukavice odolné při styku s žíravinami (dobu průniku materiálem rukavic je nutno zjistit u výrobce a dodržovat stanovené časy)
Ochrana kůže:	ochranný pracovní oděv

8.3 Omezování expozice životního prostředí:

Viz. Zákon č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší; zákon č. 254/2001 Sb., o vodách

9. FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Obecné informace

Skupenství (při 20°C):	kapalina
Barva:	světle hnědá
Zápach (vůně):	příjemná

9.2 Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Hodnota pH (při 20°C):	< 13
Teplota (rozmezí teplot) tání/tuhnutí (°C):	údaje nejsou k dispozici
Teplota (rozmezí teplot) varu (°C):	100
Bod vzplanutí (°C):	nestanoven
Hořlavost:	
Výbušné vlastnosti:	
Meze výbušnosti: horní mez (% obj.):	
dolní mez (% obj.):	
Oxidační vlastnosti:	nevykazuje
Tenze par (při °C):	23 hPa
Hustota (při 20°C):	1,11 g/cm ³
Rozpustnost (při 20°C):	
ve vodě	rozpustný
v tucích (včetně specifikace rozpouštědla-oleje):	
v organických rozpouštědlech	
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	údaje nejsou k dispozici
Viskozita:	údaje nejsou k dispozici
Hustota par:	údaje nejsou k dispozici
Rychlost odpařování:	údaje nejsou k dispozici
Další informace:	údaje nejsou k dispozici

Charakteristika	Jednotky
Hustota produktu	1,11 g/cm ³

BEZPEČNOSTNÍ LIST dle Nařízení ES č. 1907/2006(REACH)

Datum vydání: 12.10.2004

Datum revize: 22.5. 2008

Název výrobku: **ASTON DB3**

str. 5 z 7

Obsah rozpouštědel	
Obsah organických rozpouštědel	0 %
Obsah vody	> 76,5 %
Obsah netěkavých látek	< 23 %

9.3 Další informace:

10. STÁLOST A REAKTIVITA

10.1 Podmínky, kterým je třeba zabránit:

Při běžných podmínkách použití a skladování je produkt stabilní.

10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat:

10.3 Nebezpečné produkty rozkladu:

11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

Akutní toxicita

- LD ₅₀ , orálně, potkan (mg.kg ⁻¹):	365 (hydroxid draselný)
- LD ₅₀ , dermálně, potkan nebo králik (mg.kg ⁻¹):	
- LC ₅₀ , inhalačně, potkan, pro aerosoly nebo částice (mg.l ⁻¹):	
- LC ₅₀ , inhalačně, potkan, pro plyny a páry (mg.l ⁻¹):	

Senzibilizace:

Nemá senzibilizující účinky.

Narkotické účinky:

Karcinogenita:

Mutagenita:

Toxicita pro reprodukci:

Popis příznaků expozice

Stykem s kůží - žíravé účinky

Stykem s očima - žíravé účinky

Požítím - žíravé účinky na sliznice a zažívací trakt

Další údaje:

12. EKOLOGICKÉ INFORMACE

12.1 Ekotoxicita

Toxicita pro vodní organismy a ostatní prostředí

- LC ₅₀ , 96 hod., ryby (mg.l ⁻¹):	
- EC ₅₀ , 48 hod., dafnie (mg.l ⁻¹):	
- IC ₅₀ , 72 hod., řasy (mg.l ⁻¹):	

12.2 Mobilita:

12.3 Persistence a rozložitelnost: Výrobek splňuje požadavky předpisů EU o detergentech. Je z >90% biologicky odbouratelný

12.4 Bioakumulační potenciál:

12.5 Výsledky posouzení PBT:

12.6 Jiné nepříznivé účinky:

Není známo ohrožení pro vody.

13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

BEZPEČNOSTNÍ LIST dle Nařízení ES č. 1907/2006(REACH)

Datum vydání: 12.10.2004

Datum revize: 22.5. 2008

Název výrobku: **ASTON DB3**

str. 6 z 7

13.1 Bezpečné zacházení s přebytky a odpady:

Nesplachujte do kanalizace ve větším množství nebo neředěné. *Malá množství je možno zředit vydatným množstvím vody a následně vypláchnout. Likvidaci větších množství je třeba provést podle Zákona o odpadech (nebezpečné látky).*

13.2 Metody odstraňování:

Vhodné metody pro odstraňování látky nebo přípravku a znečištěného obalu:

Označený odpad předat k odstranění vč. identifikačního listu odpadu specializované firmě s oprávněním k této činnosti. Doporučený způsob odstranění: spalování. Důkladně vypláchnutý a vyčistěný obal lze recyklovat.

13.3 Právní předpisy o odpadech:

Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech v platném znění.

Jestliže se tento přípravek a jeho obal stanou odpadem, musí konečný uživatel přidělit odpovídající kód odpadu podle vyhlášky č. 381/2001 Sb. v platném znění. Zákon č. 477/2001 sb. o obalech v platném znění.

14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

Pozemní přeprava ADR/RID



- *ADR/RID-GGVS/E třída: 8 Žíravé látky*

- *Kemlerovo číslo: 80*

- *Výstražná tabule: Číslo UN: 1719*

- *Obalová skupina: III*

- *Označení nákladu: 1719 LÁTKA ŽÍRAVÁ, ALKALICKÁ, KAPALNÁ, J.N. (HYDROXID DRASELNÝ)*

15. INFORMACE O PRÁVNÍCH PŘEDPÍSECH

15.1. na obalu musí být uvedeno:

ASTON DB3

Obsahuje hydroxid draselný < 5%

R-věty	34	Způsobuje poleptání
S-věty	24/25-26-27/28-36/37-45	Zamezte styku s kůží a očima Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc Po styku s kůží okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení a kůži okamžitě omyjte velkým množstvím vody. Používejte vhodný ochranný oděv a ochranné rukavice V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto označení) Nespotřebovaný výrobek odevzdejte ve sběrně nebezpečných odpadů, prázdný obal důkladně vyčistěte a odevzdejte k recyklaci.

Distributor: Gratia, s.r.o., V Aleji 176, Brno, tel. 545 229 212

16. DALŠÍ INFORMACE

- úplné znění R-vět:

R 21/22 Zdraví škodlivý při styku s kůží a při požití

R 22 Zdraví škodlivý při požití

R 24 Způsobuje poleptání

R 35 Způsobuje těžké poleptání

R 36 Dráždí oči

R 41 Nebezpečí vážného poškození očí

R 50 Vysoce toxický pro vodní organismy

- pokyny pro školení:

Viz. § 132 a další Záköníku práce

- doporučená omezení použití:

Látka by neměla být použita pro žádný jiný účel než pro který je určena (viz. bod 1.2). Protože specifické podmínky použití látky se nacházejí mimo kontrolu dodavatele, je odpovědností uživatele, aby přizpůsobil předepsaná upozornění místním zákonům a nařízením. Bezpečnostní informace popisují výrobek z hlediska bezpečnostního a nemohou být považovány za technické informace o výrobku.

- Bezpečnostní list byl zpracován:

BEZPEČNOSTNÍ LIST dle Nařízení ES č. 1907/2006(REACH)

Datum vydání: 12.10.2004

Datum revize: 22.5. 2008

Název výrobku: **ASTON DB3**

str. 7 z 7

Gratia, s.r.o., tel. 545 229 212

Dle bezpečnostního listu výrobce, MA-FRA SpA – Domenico Raso / e-mail raso@mafra.it

- změny v bezpečnostním listu:

Změny oproti předešlé verzi označeny *.

Další změny v tomto bezpečnostním listě byly vyvolány nařízením ES 1907/2006. Bezpečnostní list bude dále průběžně aktualizován na základě údajů získaných v průběhu zpracování podkladů k registraci u zprávy o chemické bezpečnosti.

Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.